Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

RÅDETS BESLUT 2011/273/GUSP

av den 9 maj 2011

om restriktiva åtgärder mot Syrien

(EUT L 121, 10.5.2011, s. 11)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Rådets genomförandebeslut 2011/302/Gusp av den 23 maj 2011	L 136	91	24.5.2011
►M2	Rådets genomförandebeslut 2011/367/Gusp av den 23 juni 2011	L 164	14	24.6.2011
►M3	Rådets genomförandebeslut 2011/488/Gusp av den 1 augusti 2011	L 199	74	2.8.2011
►M4	Rådets genomförandebeslut 2011/515/Gusp av den 23 augusti 2011	L 218	20	24.8.2011
►M5	Rådets beslut 2011/522/Gusp av den 2 september 2011	L 228	16	3.9.2011
►M6	Rådets beslut 2011/628/Gusp av den 23 september 2011	L 247	17	24.9.2011
►M7	Rådets beslut 2011/684/Gusp av den 13 oktober 2011	L 269	33	14.10.2011

Rättad genom:

►C1 Rättelse, EUT L 164, 24.6.2011, s. 20 (2011/302/Gusp)

▼B

RÅDETS BESLUT 2011/273/GUSP

av den 9 maj 2011

om restriktiva åtgärder mot Syrien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

(1) Den 29 april 2011 uttryckte Europeiska unionen sin djupa oro över utvecklingen av situationen i Syrien och insättandet av militära styrkor och säkerhetsstyrkor i ett antal syriska städer.

(2) Unionen fördömde med kraft det brutala kuvandet, bland annat med skarp ammunition, av fredliga protester på olika platser i Syrien, vilket har resulterat i att flera demonstranter har dödats och i att människor har skadats samt inneburit godtyckliga frihetsberövanden, och uppmanade de syriska säkerhetsstyrkorna att visa återhållsamhet i stället för förtryck.

(3) Mot bakgrund av den allvarliga situationen bör det införas restriktiva åtgärder mot Syrien och mot de personer som är ansvariga för det våldsamma förtrycket av civilbefolkningen i Syrien.

(4) Det krävs ytterligare insatser från unionen för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av vapen och tillhörande materiel av alla slag, inklusive vapen och ammunition, militärfordon och militär utrustning, paramilitär utrustning och reservdelar till ovanstående, samt utrustning som kan användas för internt förtryck, till Syrien från medlemsstaternas medborgare eller från medlemsstaternas territorier eller med hjälp av fartyg eller luftfartyg som för deras flagg, ska förbjudas vare sig de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

2. Det ska vara förbjudet att

a) direkt eller indirekt tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör sådana varor som avses i punkt 1 eller som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning sådana varor till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Syrien,

b) direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor som avses i punkt 1, inbegripet gåvobistånd, lån och exportkreditförsäkring för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor eller för tillhandahållande av därtill kopplat tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i, eller för användning i, Syrien,

▼B

c) medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som avses i led a eller b.

Artikel 2

1. Artikel 1 ska inte tillämpas på

a) leveranser av tekniskt bistånd som endast är avsedda för stöd till eller användning av FN:s truppåtskillnadsövervakande styrka (UNDOF),

b) försäljning, leverans, överföring eller export av icke-dödlig militär utrustning eller av utrustning som kan användas för internt förtryck, som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, för Förenta nationernas (FN) och Europeiska unionens program för institutionsuppbyggnad eller för Europeiska unionens och FN:s krishanteringsoperationer,

c) försäljning, leverans, överföring eller export av fordon som inte är stridsfordon och som har tillverkats för att vara skottsäkra eller utrustats med sådant material och endast är avsedda som skydd för Europeiska unionens och dess medlemsstaters personal i Syrien,

d) tillhandahållande av tekniskt bistånd, förmedlingstjänster och andra tjänster som rör sådan utrustning eller sådana program och operationer,

e) tillhandahållande av finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör sådan utrustning eller sådana program och operationer,

under förutsättning att denna export och detta bistånd på förhand har godkänts av den relevanta behöriga myndigheten.

2. Artikel 1 ska inte tillämpas på skyddsdräkter, inbegripet skottsäkra västar och militära hjälmar, som tillfälligt exporteras till Syrien av Förenta nationernas personal, Europeiska unionens eller dess medlemsstaters personal, mediernas företrädare samt biståndsarbetare och åtföljande personal och som är avsedda enbart för deras personliga bruk.

▼M5

Artikel 2a

1. Inköp, import eller transport från Syrien av råolja och petroleumprodukter ska förbjudas.

2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla finansiering eller finansiellt stöd, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring med anknytning till de förbud som avses i punkt 1.

3. Det ska vara förbjudet att medvetet eller avsiktligt delta i verksamhet vars mål eller konsekvenser är ett kringgående av de förbud som avses i punkterna 1 och 2.

▼M6

Artikel 2b

Följande ska vara förbjudet:

a) Beviljande av alla finansiella lån eller krediter till företag i Syrien med verksamhet inom den syriska oljeindustrins prospekterings-, produktions- eller raffineringssektorer eller till syriska eller syriskägda företag med verksamhet inom dessa sektorer utanför Syrien.

b) Förvärv av eller utvidgning av ett ägarintresse i företag i Syrien med verksamhet inom den syriska oljeindustrins prospekterings-, produktions- eller raffineringssektorer eller i syriska eller syriskägda företag med verksamhet inom dessa sektorer utanför Syrien, inklusive förvärv av hela sådana företag samt förvärv av andelar eller värdepapper förbundna med ett ägarintresse.

c) Upprättande av varje form av samriskföretag med företag i Syrien med verksamhet inom den syriska oljeindustrins prospekterings-, produktions- eller raffineringssektorer och med varje dotterföretag eller filial under deras kontroll.

Artikel 2c

1. Förbudet i artikel 2a ska till och med den 15 november 2011 inte påverka uppfyllandet av förpliktelser enligt avtal som ingicks före den 2 september 2011.

2. Förbuden i artikel 2b a respektive b

i) ska inte påverka uppfyllandet av en förpliktelse enligt avtal eller överenskommelser som ingicks före den 23 september 2011,

ii) ska inte hindra utvidgning av ett ägarintresse, om en sådan utvidgning utgör en förpliktelse enligt ett avtal som ingicks före den 23 september 2011.

Artikel 2d

Leveranser av syriska sedlar och mynt till Syriens centralbank bör förbjudas.

▼B

Artikel 3

▼M7

1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra inresa till eller transitering genom deras territorier för personer som är ansvariga för våldsamt förtryck av civilbefolkningen i Syrien, personer som gagnas av eller stöder regimen och personer som har anknytning till dem, enligt förteckningen i bilaga I.

▼B

2. Punkt 1 ska inte ålägga en medlemsstat att vägra sina egna medborgare inresa på dess territorium.

▼B

3. Punkt 1 ska tillämpas utan att det påverkar de fall då en medlemsstat är bunden av en skyldighet enligt internationell rätt, nämligen

a) som värdland för en internationell mellanstatlig organisation,

b) som värdland för en internationell konferens sammankallad av eller under överinseende av FN,

c) enligt ett multilateralt avtal som ger privilegier och immunitet, eller

d) enligt 1929 års konkordat (Lateranfördraget) mellan Heliga stolen (Vatikanstaten) och Italien.

4. Punkt 3 ska anses tillämplig även i de fall när en medlemsstat är värdland för Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE).

5. Rådet ska informeras på vederbörligt sätt i alla de fall då en medlemsstat beviljar ett undantag enligt punkt 3 eller 4.

6. Medlemsstaterna får bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 1, om resan är motiverad av brådskande humanitära skäl eller av deltagande i mellanstatliga möten, inklusive möten som stöds av unionen eller där en medlemsstat är värdland för OSSE, där det förs en politisk dialog som direkt främjar demokrati, mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen i Syrien.

7. En medlemsstat som vill bevilja undantag i enlighet med punkt 6 ska anmäla detta skriftligt till rådet. Undantag ska anses beviljat såvida inte en eller flera av rådets medlemmar gör en skriftlig invändning inom två arbetsdagar efter det att de mottagit anmälan om det föreslagna undantaget. Om en eller flera av rådets medlemmar gör en invändning, får rådet med kvalificerad majoritet besluta att bevilja det föreslagna undantaget.

▼M7

8. I de fall där en medlemsstat enligt punkterna 3, 4, 5, 6 och 7 tillåter inresa till eller transitering genom sitt territorium av personer som förtecknas i bilaga I ska tillståndet endast gälla det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av detta.

▼B

Artikel 4

▼M7

1. Alla tillgångar och ekonomiska resurser som tillhör, eller ägs, innehas eller kontrolleras av personer som är ansvariga för det våldsamma förtrycket av civilbefolkningen i Syrien, personer och enheter som gagnas av eller stöder regimen samt personer och enheter som har anknytning till dem, enligt förteckningen i bilagorna I och II, ska frysas.

2. Inga tillgångar eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt göras tillgängliga för eller utnyttjas till gagn för de fysiska eller juridiska personer eller enheter som förtecknas i bilagorna I och II.

▼B

3. Den behöriga myndigheten i en medlemsstat får ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser görs tillgängliga, på sådana villkor som den finner lämpliga, efter att ha konstaterat att de berörda tillgångarna eller ekonomiska resurserna är

▼M7

a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som förtecknas i bilagorna I och II och av dem beroende familjemedlemmar, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

▼B

b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning av utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

c) uteslutande är avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller frysta ekonomiska resurser, eller

d) nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, under förutsättning att den behöriga myndigheten minst två veckor före beviljandet av tillståndet meddelar den behöriga myndigheten i de andra medlemsstaterna och kommissionen de grunder på vilka den anser att ett särskilt tillstånd bör beviljas,

▼M6

e) nödvändiga av humanitära skäl, exempelvis för att leverera eller underlätta leverans av bistånd, inklusive medicinska produkter, livsmedel, biståndsarbetare och relaterat bistånd, eller för evakueringar från Syrien,

▼M5

f) avsedda att betalas in på eller från ett konto tillhörande en diplomatisk eller konsulär beskickning eller en internationell organisation som åtnjuter immunitet enligt internationell rätt, i den mån sådana betalningar är avsedda att användas för den diplomatiska eller konsulära beskickningens eller den internationella organisationens officiella ändamål.

▼B

En medlemsstat ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som den beviljar enligt denna punkt.

4. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat tillåta att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs, om följande villkor uppfylls:

▼M7

a) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är föremål för ett rättsligt eller administrativt beslut eller en skiljedom rörande kvarstad, som meddelades före den dag då den fysiska eller juridiska person eller enhet som avses i artikel 4.1 upptogs i bilagorna I och II, eller för en rättslig eller administrativ dom eller skiljedom som meddelades före den dagen,

▼B

b) Tillgångarna eller de ekonomiska resurserna kommer enbart att användas för att driva in fordringar som har säkrats genom en sådan kvarstad eller har erkänts som giltiga i en sådan dom, inom de gränser som fastställs i tillämpliga lagar och förordningar som styr rättigheterna för personer med sådana fordringar,

▼M7

c) Kvarstaden eller domen är inte till förmån för någon av de fysiska eller juridiska personer eller enheter som förtecknas i bilagorna I och II, och

▼B

d) Erkännandet av kvarstaden eller domen står dessutom inte i strid med den berörda medlemsstatens allmänna ordning.

En medlemsstat ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om varje tillstånd som den beviljar enligt denna punkt.

5. Punkt 1 ska inte hindra en förtecknad person eller enhet från att göra en betalning i samband med ett avtal som ingåtts innan personen eller enheten togs upp i förteckningen, under förutsättning att den berörda medlemsstaten har fastställt att betalningen inte direkt eller indirekt tas emot av en person eller enhet som avses i punkt 1.

▼M7

5a. Punkt 1 ska inte utgöra något hinder mot att enhet som förtecknas i bilaga II, under en period av två månader från den dag då den fördes upp på förteckningen, gör en utbetalning från frysta tillgångar eller ekonomiska resurser som den har erhållit efter uppförandet på förteckningen, om denna utbetalning ska göras enligt ett avtal i samband med finansiering av handel, under förutsättning att medlemsstaten i fråga har fastställt att utbetalningen inte direkt eller indirekt mottas av en person eller enhet som avses i punkt 1.

▼B

6. Punkt 2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

a) ränta eller övriga intäkter på sådana konton, eller

b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag från och med vilken dessa konton omfattas av detta beslut,

under förutsättning att sådan ränta och sådana andra intäkter och betalningar fortfarande omfattas av punkt 1.

▼M7

Artikel 4a

Inga anspråk, inbegripet ersättningsanspråk, skadeersättningsanspråk eller andra anspråk av detta slag, till exempel kvittningsanspråk, böter eller anspråk enligt en garanti, anspråk som gäller förlängning eller betalning av en obligation, finansiell garanti, däribland anspråk på grundval av remburser och liknande instrument som har samband med avtal eller transaktioner som direkt eller indirekt påverkades helt eller delvis av de åtgärder som omfattas av detta beslut, ska beviljas de personer eller enheter som förtecknas i bilagorna I och II eller någon annan person eller enhet i Syrien, inbegripet Syriens regering, dess myndigheter, offentligägda företag och offentliga organ eller någon annan person eller enhet som gör ett anspråk genom någon sådan person eller enhet eller på någon sådan persons eller enhets vägnar.

▼B

Artikel 5

▼M7

1. Rådet ska på förslag av en medlemsstat eller unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik fastställa och ändra förteckningarna i bilagorna I och II.

▼B

2. Rådet ska meddela sitt beslut, inbegripet skälen för införandet i förteckningen, till berörda personer och enheter antingen direkt, om deras adress är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att sådana personer och enheter ges tillfälle att inkomma med synpunkter.

3. Om synpunkter lämnas eller om väsentlig ny bevisning läggs fram, ska rådet ompröva sitt beslut och informera den berörda personen eller enheten om detta.

▼M7

Artikel 6

1. Bilagorna I och II ska innehålla skälen till att de berörda personerna och enheterna har tagits upp på förteckningen.

2. Bilagorna I och II ska även innehålla den information som behövs för att identifiera de personer eller enheter som berörs, förutsatt att sådan information finns att tillgå. När det gäller personer kan sådan information innefatta namn, inklusive alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och identitetskortsnummer, kön, adress, om den är känd, samt befattning eller yrke. När det gäller enheter kan sådan information bestå av namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe.

▼B

Artikel 7

För att maximera verkan av de åtgärder som avses i detta beslut ska unionen uppmuntra tredjestater att anta restriktiva åtgärder av liknande typ som åtgärderna i detta beslut.

Artikel 8

Detta beslut ska tillämpas under en tolvmånadersperiod. Det ska ses över kontinuerligt. Det ska förlängas eller vid behov ändras, om rådet bedömer att målen i beslutet inte har uppnåtts.

Artikel 9

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

▼M1
▼C1

▼M7

BILAGA I

▼C1

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER OCH ENHETER SOM AVSES I ARTIKLARNA 3 OCH 4

►M2 A. ◄ **Personer**

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
1.	Bashar Al-Assad	Född den 11 september 1965 i Damaskus, diplomatpass nr D1903	Syriens president. Har gett order om och lett de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	23.5.2011
2.	Maher (alias Mahir) Al-Assad	Född den 8 december 1967, diplomatpass nr 4138	Chef för armens fjärde pansardivision, medlem av Bathpartiets centralkommando, bror till president Bashar Al-Assad (al-Asad), en av det republikanska gardets starka män, tongivande ledare för de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	9.5.2011
3.	Ali Mamluk (alias Mamlouk)	Född den 19 februari 1946 i Damaskus, diplomatpass nr 983	Chef för den syriska säkerhetstjänsten, delaktig i de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	9.5.2011
4.	Muhammad Ibrahim Al-Sha′ar (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)		Inrikesminister, delaktig i de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	9.5.2011
5.	Atej (alias Atef, Atif) Najib		Tidigare ansvarig för direktoratet för politisk säkerhet I Deraa (Dara), kusin till president Bashar Al-Assad (al-Asad), delaktig i de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	9.5.2011
6.	Hafiz Makhluf (alias Hafez Makhlouf)	Född den 2 april 1971 i Damaskus, diplomatpass nr 2246	Överste och chef för Damaskusenheten inom säkerhetstjänsten, kusin till president Bashar Al-Assad (al-Asad), står Mahir Al-Assad (al-Asad) nära, delaktig i de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	9.5.2011
7.	Muhammad Dib Zaytun (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Född den 20 maj 1951 i Damaskus, diplomatpass nr D000001300	Chef för direktoratet för politisk säkerhet, delaktig i de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	9.5.2011
8.	Amjad Al-Abbas		Chef för avdelningen för politisk säkerhet i Banias (Baniyas), delaktig i de repressiva åtgärderna mot demonstranter i Baida (Bayda).	9.5.2011
9.	Rami Makhlouf	Född den 10 juli 1969 i Damaskus, pass nr 454224	Syrisk affärsman; står Mahir Al-Assad (al-Asad) nära, kusin till president Bashar Al-Assad (al-Asad), finansierar regimen vilket möjliggör de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	9.5.2011

▼C1

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
10.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Född 1953 i Hama (Hamah), diplomatpass nr D0005788	Chef för den syriska militära underrättelsetjänsten, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	9.5.2011
11.	Jamil Hassan		Chef för det syriska flygvapnets underrättelsetjänst, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	9.5.2011
12.	Rustum Ghazali	Född den 3 maj 1953 i Deraa (Dara), diplomatpass nr D000000887	Chef för den syriska militära underrättelsetjänstens avdelning för landsbygden kring Damaskus, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	9.5.2011
13.	Fawwaz Al-Assad	Född den 18 juni 1962 i Kerdala, pass nr 88238	Delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen då han tillhör Shabiha-milisen.	9.5.2011
14.	Munzir Al-Assad	Född den 15 januari 1950 i Al-Madehleh, Tartus (Tartous)	Delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen då han tillhör Shabiha-milisen.	9.5.2011
15.	Asif Shawkat	Born on 15 January 1950 in Al-Madehleh, Tartus	Biträdande stabschef med ansvar för säkerhet och underrättelser, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	23.5.2011
16.	Hisham Ikhtiyar	Född 1941	Chef för Syriens nationella säkerhetsbyrå, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	23.5.2011
17.	Faruq Al Shar′	Född den 10 december 1938	Syriens vicepresident, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	23.5.2011
18.	Muhammad Nasif Khayrbik	Född den 10 april 1937 (alt. 20 maj 1937) i Hama (Hamah), diplomatpass nr 0002250	Syriens biträdande vicepresident med ansvar för nationella säkerhetsfrågor, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	23.5.2011
19.	Mohamed Hamcho	Född den 20 maj 1966, pass nr 002954347	Svåger till Mahir Al-Assad (al-Asad), affärsman och lokal agent för flera utländska företag, finansierar regimen vilket möjliggör de repressiva åtgärderna mot demonstranter.	23.5.2011
20.	Iyad (alias Eyad) Makhlouf	Född den 21 januari 1973 i Damaskus, pass nr N001820740	Bror till Rami Makhlouf och tjänsteman inom säkerhetstjänsten, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	23.5.2011
21.	Bassam Al Hassan		Presidentens rådgivare i strategiska frågor, delaktig i de repressiva åtgärderna mot civilbefolkningen.	23.5.2011

▼C1

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
22.	Dawud Rajiha		Stabschef inom de väpnade styrkor som bär ansvaret för militärens medverkan i kuvandet av fredliga demonstrationer.	23.5.2011
23.	Ihab (alias Ehab, Iehab) Makhlouf	Född den 21 januari 1973 i Damaskus, pass nr N002848852	Vice ordförande i SyriaTel och förvaltare inom Rami Makhloufs amerikanska bolag, finansierar regimen vilket möjliggör våldet mot demonstranter.	23.5.2011

▼M2

24.	Zoulhima CHALICHE (Dhu al-Himma SHALISH)	Född 1951 eller 1946 i Kerdaha.	Presidentens säkerhetschef, president Bashar al-Asads kusin. Delaktig i våld mot demonstranter.	23.6.2011
25.	Riyad CHALICHE (Riyad SHALISH)		Direktör för Military Housing Establishment, president Bashar al-Asads kusin. Finansierar regimen.	23.6.2011
26.	Brigadbefälhavare Mohammad Ali JAFARI (alias JA'FARI, Aziz; alias JAFARI, Ali; alias JAFARI, Mohammad Ali; alias JA'FARI, Mohammad Ali; alias JAFARI-NAJAFABADI, Mohammad Ali)	Födelsedatum: 1 september 1957; Födelseort: Yazd, Iran.	Befälhavare för Islamiska revolutionsgardet. Delaktig i tillhandahållandet av utrustning och stöd för att bistå den syriska regimen med att slå ner protesterna i Syrien.	23.6.2011
27.	Generalmajor Qasem SOLEIMANI, (alias Quasim SOLEIMANY)		Befälhavare i Islamiska revolutionsgardet, IRGC-Qods, delaktig i tillhandahållandet av utrustning och stöd för att bistå den syriska regimen med att slå ner protesterna i Syrien.	23.6.2011
28.	Hossein TAEB (alias TAEB, Hassan; alias TAEB, Hosein; alias TAEB, Hossein; alias TAEB, Hussayn) alias Hojjatoleslam Hossein TA'EB)	Födelseår: 1963; Födelseort: Teheran, Iran.	Ställföreträdande befälhavare för underrättelseavdelningen vid Islamiska revolutionsgardet, delaktig i tillhandahållandet av utrustning och stöd för att bistå den syriska regimen med att slå ner protesterna i Syrien.	23.6.2011
29.	Khalid QADDUR		Maher al-Asads affärspartner. Finansierar regimen.	23.6.2011
30.	Ra'if AL-QUWATLI (alias Ri'af AL-QUWATLI)		Maher al-Asads affärspartner. Finansierar regimen.	23.6.2011

▼C1

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
▼M3				
31.	Mohammad Mufleh		Chef för den militära underrättelsetjänsten i staden Hama, delaktig i våld mot demonstranterna.	1.8.2011
32.	Generalmajorm Tawfiq Younes		Chef för generaldirektoratet för underrättelser, delaktig i våld mot civilbefolkningen.	1.8.2011
33.	Mohammad Makhlouf (alias Abu Rami)	Född i Latakia, Syrien, 19 oktober 1932	Står Bashar och Maher al-Asad nära (morbror), affärspartner och far till Rami, Hafez, Ihab och Iyad Makhlouf.	1.8.2011
34.	Ayman Jabir	Född i Latakia	Står Maher al-Asad nära vad gäller Shabiha-milisen. Direkt inblandad i våld och förtryck av civilbefolkningen och samordningen av Shabiha-milisens grupper.	1.8.2011
35.	General Ali Habib Mahmoud	Född i Tartous, 1939. Utnämnd till försvarsminister den 3 juni 2009	Försvarsminister. Ansvarig för de syriska väpnade styrkorna, deras uppträdande och operationer som har inneburit förtryck och våld mot civilbefolkningen.	1.8.2011
▼M4				
36.	Hayel AL-ASSAD		Ställföreträdare för Maher al-Asad, chef för militärpolisen inom arméns 4:e division, delaktig i de repressiva åtgärderna.	23.8.2011
37.	Ali AL-SALIM		Direktör för det syriska försvarsministeriets materielkontor, vilket upphandlar samtlig krigsmateriel för den syriska armén.	23.8.2011
38.	Nizar AL-ASSAAD		Person med mycket nära kontakter till viktiga statstjänstemän. Finansierar Shabiha-milisen i provinsen Latakia.	23.8.2011
39.	Brigadgeneral Rafiq SHAHADAH		Chef för sektion 293 (inre ärenden) inom Syriens militära underrättelsetjänst i Damaskus. Direkt delaktig i repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen i Damaskus. Rådgivare till president Bashar al-Asad i strategiska frågor samt för den militära underrättelsetjänsten.	23.8.2011
40.	Brigadgeneral JAMEA JAMEA (Jami Jami)		Chef för Syriens militära underrättelsetjänst i provinsen Dayr al-Zawr. Direkt delaktig i repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen i Dayr al-Zawr och Abu Kamal.	23.8.2011

▼M4

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
41.	Hassan Bin-Ali AL-TURKMANI	Född 1935 i Aleppo	Biträdande minister, f.d. försvarsminister, särskilt sändebud för president Bashar al-Asad.	23.8.2011
42.	Muhammad Said BUKHAYTAN		Biträdande regionsekreterare inom Arabiska Socialistiska Bathpartiet sedan 2005, var 2000-2005 chef för Bathpartiets enhet för nationell säkerhet. F.d. guvernör i provinsen Hama (1998-2000). Nära förbunden med president Bashar al-Asad och Maher al-Asad. Högre beslutsfattare inom regimen i fråga om repressiva åtgärder mot civilbefolkningen.	23.8.2011
43.	Ali DOUBA		Ansvarig för morden i Hama 1980, återkallad till Damaskus som särskild rådgivare till president Bashar al-Asad.	23.8.2011
44.	Brigadgeneral Nawful AL-HUSAYN		Chef för Syriens militära underrättelsetjänst i provinsen Idlib. Direkt delaktig i repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen i provinsen Idlib.	23.8.2011
45.	Brigadgeneral Husam SUKKAR		Presidentens rådgivare i säkerhetsfrågor. Rådgivare åt presidenten i fråga om säkerhetsorganens repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen.	23.8.2011
46.	Brigadgeneral Muhammed ZAMRINI		Chef för Syriens militära underrättelsetjänst i provinsen Hums (Homs). Direkt delaktig i repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen i Hums (Homs).	23.8.2011
47.	Generallöjtnant Munir ADANOV (ADNUF)		Biträdande generalstabschef med ansvar för insatser och utbildning inom den syriska armén. Direkt delaktig i repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen i Syrien.	23.8.2011
48.	Brigadgeneral Ghassan KHALIL		Chef för informationsavdelningen inom säkerhetstjänsten. Direkt delaktig i repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen i Syrien.	23.8.2011
49.	Mohammed JABIR	Född i Latakia	Shabiha-milisen. Medhjälpare till Maher al-Asad i fråga om Shabiha-milisen. Direkt delaktig i repressiva åtgärder och våld mot civilbefolkningen samt i samordningen av grupperna inom Shabiha-milisen.	23.8.2011

▼M4

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
50.	Samir HASSAN		Nära affärspartner till Maher al-Asad. Känd för att ekonomiskt stödja den syriska regimen.	23.8.2011
▼M5 51.	Fares CHEHABI		Ordförande i industri- och handelskammaren i Aleppo. Stöder den syriska regimen ekonomiskt.	2.09.2011
▼M6 52.	Emad GHRAIWATI	Född: mars 1959. Födelseort: Damaskus, Syrien	Ordförande i industrikammaren i Damaskus (Zuhair Ghraiwati Sons). Stöder den syriska regimen ekonomiskt.	2.9.2011
53.	Tarif AKHRAS	Född: 1949. Födelseort: Homs (Hums), Syrien	Grundare av företagsgruppen Akhras (råvaror, handel, bearbetning och logistik) i Homs (Hums). Stöder den syriska regimen ekonomiskt.	2.9.2011
54.	Issam ANBOUBA	Född: 1949. Födelseort: Lattakia (Latakia), Syrien	Ordförande i Issam Anbouba Est. for agro-industry. Stöder den syriska regimen ekonomiskt.	2.9.2011
55.	Tayseer Qala Awwad	Födelsedatum: 1943, Födelseort: Damaskus	Justitieminister. Associerad med den syriska regimen, bl.a. genom stöd till dess politik och praxis rörande godtyckliga gripanden och kvarhållanden.	23.09.2011
56.	Dr. Adnan Hassan Mahmoud	Födelsedatum: 1966, Födelseort: Tartous	Informationsminister. Associerad med den syriska regimen, bl.a. genom stöd till och främjande av dess informationspolitik.	23.09.2011

▼M2

B. **Enheter**

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för införande
1.	Bena Properties		Kontrolleras av Rami Makhlouf. Finansierar regimen.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damaskus Tfn: +963 112110059 / +963 112110043 Fax: +963 933333149	Kontrolleras av Rami Makhlouf. Finansierar regimen.	23.6.2011
3.	Hamcho International (alias Hamsho International Group)	Baghdad Street, P.O. Box 8254, Damaskus Tfn: +963 112316675 Fax: +963 112318875 Hemsida: www.hamshointl.com E-post: info@hamshointl.com och hamshogroup@yahoo.com	Kontrolleras av Mohamed Hamcho eller Hamsho Finansierar regimen.	23.6.2011

▼M2

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för införande
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Bolag för offentliga arbeten. Kontrolleras av Riyad Chaliche och förvarsministeriet. Finansierar regimen.	23.6.2011
▼M4 5.	Direktoratet för statens säkerhet		Syriskt statligt organ som direkt deltar i de repressiva åtgärderna.	23.8.2011
6.	Direktoratet för säkerhetstjänsten		Syriskt statligt organ som direkt deltar i de repressiva åtgärderna.	23.8.2011
7.	Direktoratet för den militära underrättelsetjänsten		Syriskt statligt organ som direkt deltar i de repressiva åtgärderna.	23.8.2011
8.	Flygvapnets underrättelsetjänst		Syriskt statligt organ som direkt deltar i de repressiva åtgärderna.	23.8.2011
9.	Qods-styrkan (även känd som Quds-styrkan) inom Islamiska revolutionsgardet i Iran	Teheran, Iran	Qods-styrkan är en elitgren inom Islamiska revolutionsgardet. Qods-styrkan medverkar i leverans av utrustning till den syriska regimen samt stöder och bistår denna i kuvandet av protester i Syrien. Qods-styrkan inom Islamiska revolutionsgardet har gett den syriska säkerhetstjänsten tekniskt bistånd samt utrustning och stöd för dess repressiva åtgärder mot civila proteströrelser.	23.8.2011
▼M5 10.	Mada Transport	Filial till Holding Cham (Sehanya Daraa Highway, PO Box 9525, tfn: + 963 11 99 62)	Ekonomisk enhet som finansierar regimen.	2.09.2011
11.	Cham Investment Group	Filial till Holding Cham (Sehanya Daraa Highway, PO Box 9525, tfn: + 963 11 99 62)	Ekonomisk enhet som finansierar regimen.	2.09.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr.Damascus P.O. Box: 2337 Damaskus Arabrepubliken Syrien tfn: + 963 11 245 67 77 och + 963 221 86 02 Fax: + 963 11 223 79 38 och + 963 221 11 86 E-post: Publicrelations@reb.sy, Webbplats: www.reb.sy	Statsägd bank som ger finansiellt stöd till regimen.	2.09.2011
▼M6 13.	Addounia TV (alias Dounia TV)	Tfn: +963-11-5667274, +963-11-5667271, Fax: +963-11-5667272 Webbplats: http://www.addounia.tv	Addounia TV har manat till våld mot civilbefolkningen i Syrien.	23.09.2011

▼**M6**

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för införande
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syrien P.O. Box 9525 Tfn: +963 11 99 62, +963 11 668 140 00, +963 11 673 10 44 Fax: +963 11 673 1274 E-post: info@chamholding.sy Webbplats: www.cham-holding.sy	Kontrolleras av Rami Makhlouf. Syriens största holdingbolag, gagnas av och stöder regimen.	23.09.2011
15.	El-Tel Co. (alias El-Tel Middle East Company)	Adress: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damaskus – Syrien Tfn: +963 11 221 23 45 Fax: +963 11 44694450 E-post: sales@eltelme.com Webbplats: www.eltelme.com	Tillverkning och leverans av telekommunikationsutrustning för armén.	23.09.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Adress: Daa'ra Highway, Damaskus, Syrien Tfn: +963 11 685 81 11 Mobiltfn: +963 933 24 02 31	Uppförande av militärförläggningar, gränsposteringar och andra byggnader för arméns behov.	23.09.2011
17.	Souruh Company (alias SOROH Al Cham Company)	Adress: Adra Free Zone Area Damaskus – Syrien Tfn: +963 11 532 72 66 Mobiltfn: +963 933 52 68 12 +963 932 87 82 82 Fax: +963 11 531 63 96 E-post: sorohco@gmail.com Webbplats: http://site.google.com/site/sorohco	Investeringar i lokala militärindustriprojekt, tillverkning av delar till vapen samt tillhörande produkter. Företaget ägs till 100 % av Rami Makhlouf.	23.09.2011
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6ème étage, BP 2900 Tfn: +963 11 61 26 270 Fax: +963 11 23 73 97 19 E-post: info@syriatel.com.sy Webbplats: http://syriatel.sy/	Kontrolleras av Rami Makhlouf, stöder regimen ekonomiskt: genom sitt licensavtal betalar bolaget 50 % av sina vinster till regeringen.	23.09.2011

▼M7

BILAGA II

Enheter som avses i artikel 4.1

Enheter

	Namn	Uppgifter om enheten	Skäl	Datum för införande
1.	Commercial Bank of Syria (al-Masraf al-tajariyy al-suriyy)	— Damascus Branch, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damaskus, Syrien; - P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damaskus, Syrien; — Aleppo Branch, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syrien; SWIFT/BIC CMSY SY DA; samtliga kontor i världen [NPWMD] Webbplats: http://cbs-bank.sy/En-index.php Tfn: +963 11 221 88 90 Fax: +963 11 221 69 75 Direktionen: dir.cbs@mail.sy	Statsägd bank som ger finansiellt stöd till regimen.	13.10.2011